

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: **LM Phêrô Vũ Ngọc Đức**
Cha Phó: **LM Đaminh Trần Công Thơ**
Cha Phó: **LM Phêrô Hà Xuân Thế**
Cựu chánh xứ, hưu trí: **ĐÔ Francis Phạm Văn Phương**
Phó Tế: **Phêrô Huỳnh Việt Hùng**
Giuse Nguyễn Hoà Phú

Văn Phòng (Office): **770-472-9963**

Nhà Xứ (Rectory): **770-471-8453**

Fax: **770-472-9392**

Điện Thư (E-mail): info@gxdmvn.org

Trang Mạng (Website): <http://gxdmvn.org>

CHÚA NHẬT XXXIII THƯỜNG NIÊN

TUẦN LỄ NGÀY 17 THÁNG 11 NĂM 2019

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am

Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm

Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm

Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm

Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm

và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.

Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 11

Ý chỉ chung của

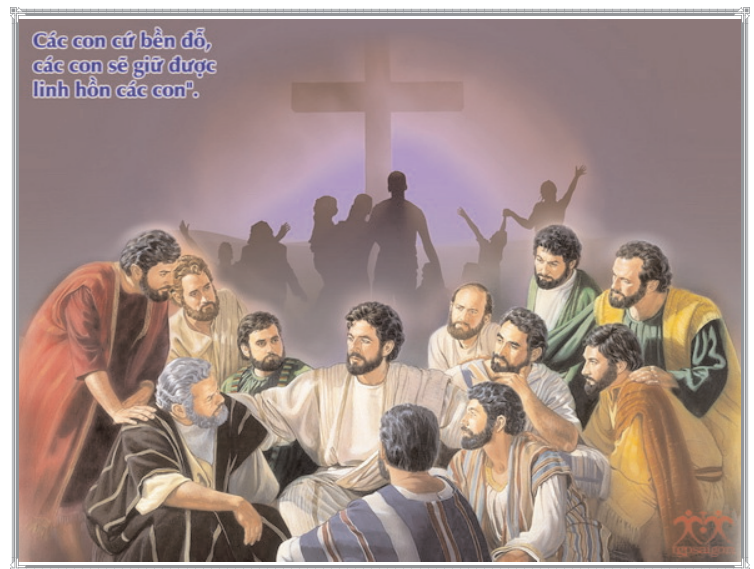
Đức Thánh Cha:



Đối thoại và hòa giải tại Cận Đông. Cầu xin cho tinh thần đối thoại, gặp gỡ và hòa giải xuất hiện tại Cận Đông, nơi có những cộng đoàn tôn giáo khác nhau đang chung sống.

THÁNG CẦU CHO CÁC LINH HỒN

Ngay từ buổi đầu của Kitô giáo, Hội Thánh đã hành động hết lòng kính nhớ, dâng lời cầu cho những người đã qua đời, vì cầu nguyện để họ được giải thoát khỏi tội lỗi là một ý nghĩ lành thánh (2 Mcb 12: 45). Hãy dâng thánh lễ và các việc lành để cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời.



CHÚC MỪNG BỔN MẠNG GIÁO HỌ DÂNG MÌNH

Thứ Năm, ngày 21 tháng 11 năm 2019, Lễ Đức Mẹ Dâng Mình là Bổn Mạng Giáo Họ Mẹ Dâng Mình. Giáo Xứ xin Chúc Mừng Bổn Mạng Giáo Họ Dâng Mình. Nhờ Lời chuyển cầu của Mẹ Maria nguyện chúc cho các thành viên trong Giáo Họ được tràn đầy ơn Chúa, luôn sống tinh thần bác ái, hiền hoà, khiêm nhường theo gương Mẹ.

Giáo Xứ xin Chúc Mừng!



CHÚC MỪNG BỔN MẠNG CA ĐOÀN CECILIA

Thứ Sáu, ngày 22 tháng 11 năm 2019 Lễ Thánh Cecilia, là Bổn Mạng Ca Đoàn Cecilia. Giáo Xứ xin kính chúc cho từng Ca Viên trong Ca Đoàn được đầy tràn ơn lành của Chúa, luôn nhiệt thành và hăng say trong vai trò Thừa Tác Viên Phụng Vụ Thánh Nhạc để cùng với cộng đoàn dâng lên Thiên Chúa lời tri ân, cảm tạ, ngợi khen và cầu nguyện hầu luôn làm sáng danh Chúa như gương Thánh Nữ Cecilia.

Giáo Xứ xin Chúc Mừng!

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Tổng Thư Ký	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối Hành Chánh	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947
Khối Phụng Tự	Bartôlômêô Trần Văn Kiêm	404-409-2536
Khối Truyền Giáo	Giuse Phan Võ Hiệp	404-844-1739
Khối Bảo Đạc Trách Cơ Sở	Giuse Nguyễn Liên	678-200-8047
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Phaolô Trần Phúc Hậu	770-960-6222

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Sơ Maria Đinh Thị Diễm	470-415-9152
Giáo Lý Dự Tòng	Phêrô Nguyễn Anh Dũng	770-210-6514
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Giuse Phạm Quang Thông	404-924-5261
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Giuse Đặng Đình Hiếu	404-384-6785
TTV Hướng Dẫn	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
Ca Đoàn Cung Việt	Maria Phan Minh Nguyệt	678-790-7064
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
Ca Đoàn Thăng Thiên	Martinô Nguyễn Thành Nhân	404-988-3041
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse M. Nguyễn Tuấn-Tiên	404-414-1863
Đoàn LMTT	Phêrô Bùi Tiến Dũng	770-262-4649
Hội Các Bà Mẹ	Maria Goretti Nguyễn Thị Minh Tiến	770-960-9159
Hội Lêgiô Maria	Phaolô Nguyễn Văn Kiếm	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anphongxô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dâng Mình	Vicentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-608-6079
GH Thăm Viếng	Giuse Nguyễn Thế Tuyển	770-961-0251
GH Mân Côi	Phêrô Lê Thanh Hoàng	404-630-8724
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	678-670-6113
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phaolô Nguyễn Thành Phương	404-966-6459

CÔNG BỐ HÔN NHÂN LẦN I

- Bên Nam: Giuse Phạm Steven** (Jonesboro GA)
 Cha: Phạm Thanh Triều
 Mẹ: Lê Thị Yến Nga
Bên Nữ: Maria Khổng Nguyễn Kim Long (Morrow GA)
 Mẹ: Maria Nguyễn Kim Cương
 Cha: Giuse Khổng Hữu Thọ
- Bên Nam: Giuse Trần Đại Ân** (Peachtree GA)
 Cha: Giuse Trần Minh Thùy
 Mẹ: Maria Lại Thị Kim Xuân
Bên Nữ: Maria Nguyễn Thu Thảo (Jonesboro GA)
 Mẹ: Maria Phạm Thị Minh Tâm
 Cha: Giuse Nguyễn Nguyên Cường

PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (18/11/19):

Ngày trong Tuần XXXIII Quanh Năm
*Cung hiến Thánh Đường Phêrô và Thánh Phaolô,
 Tổng đồ
 Thánh Rose Philipine Duchesne, Trinh nữ*
 1 Mcb 1: 10-15, 41-43, 54-57, 62-64 _ Lc 18: 35-43

Thứ Ba (19/11/19):

Ngày trong Tuần XXXIII Quanh Năm
 2 Mcb 6: 18-31 _ Lc 19: 1-10

Thứ Tư (20/11/19):

Ngày trong Tuần XXXIII Quanh Năm
 2 Mcb 7: 1, 20-31 _ Lc 19: 11-28

Thứ Năm (21/11/19):

Đức Mẹ Dâng Mình Trong Đền Thờ, Lễ nhớ
 1 Mcb 2: 15-29 _ Lc 19: 41-44

Thứ Sáu (22/11/19):

Thánh Xêxilia, Trinh nữ, Tử đạo, Lễ nhớ
 1 Mcb 4: 36-37, 52-59 _ Lc 19: 45-48

Thứ Bảy (23/11/19):

Ngày trong Tuần XXXIII Quanh Năm
*Thánh Colêmentê I, Giáo hoàng, Tử đạo (Inty)
 Thánh Columban, Viện phụ (Inty)
 Chân Phước Miguel Pro, Linh mục, Tử đạo (HK)*
 1 Mcb 6: 1-13 _ Lc 20: 27-40

Chúa Nhật (24/11/19):

CHÚA NHẬT XXXIV QUANH NĂM
 ĐỨC GIÊSU KITÔ VUA VŨ TRỤ, Lễ trọng

TÌM HIỂU THÁNH LỄ

Giải thích một số từ phụng vụ:

Bí tích

Danh từ bí tích (bí: kín, dấu kín không biết được; tích: dấu vết để lại) dịch từ chữ hy-lạp mysterion hoặc từ chữ la-tinh sacramentum.

Bí tích cũng còn được gọi là Nhiệm tích.

Sách "Giáo Lý Giáo Hội Công Giáo" (1992) định nghĩa bí tích như sau: "Các bí tích là những dấu hiệu hữu hiệu của ân sủng do Chúa Kitô thiết lập và được trao lại cho Giáo Hội để ban sự sống thần linh cho chúng ta. Các nghi thức hữu hình để cử hành các bí tích thì nói lên và thực hiện những ân sủng riêng của mỗi bí tích" (số 1131).

Bí tích là máng chuyển ơn Chúa cho chúng ta. Mọi bí tích đều là hành vi của Chúa Kitô được Giáo Hội cử hành qua nghi thức phụng vụ gồm sự vật, cử chỉ và lời nói kèm theo. Thí dụ: trong bí tích Rửa Tội, linh mục đổ nước ba lần trên đầu thụ nhân hoặc chìm thụ nhân ba lần trong giếng rửa, và đọc: "T..., cha rửa con, nhân danh Cha và Con và Thánh Thần".

Có tất cả bảy bí tích: Rửa Tội (hoặc Thánh Tẩy), Thêm sức, Thánh Thể, Hòa Giải (hoặc Giải Tội), Xức Dầu bệnh nhân, Truyền Chức, Hôn Phối.

THÔNG BÁO MANG TRẺ EM TỚI RỬA TỘI

Xin các Cha Mẹ có con em Rửa Tội cần lưu ý:

Theo lịch trình của Giáo Xứ, các Cha Mẹ đã học lớp Giáo Lý Rửa Tội được tổ chức và Thứ Bảy ngày 16 tháng 11 năm 2019. Xin đem con trẻ đi Rửa Tội vào Chúa Nhật ngày 24 tháng 11 năm 2019, sau Thánh Lễ Ba. Người đỡ đầu (Sponsor) nếu từ xa đến, cần có giấy chứng nhận của Giáo Xứ mình. Xin các gia đình có con em sắp Rửa Tội ghi nhận.

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM THÔNG BÁO

Chúa Nhật ngày 24 tháng 11 năm 2019, Đoàn LMTT Mừng Lễ Chúa Kitô Vua Vũ Trụ vào Thánh Lễ 8:30 sáng. Xin tất cả Quý Đoàn Viên mặc đồng phục khi tham dự thánh lễ.

Ngay sau thánh lễ kính mời Đức Ông, Cha Chánh Xứ, Cha Phó, Quý Thầy Cô Sáu, Quý Sơ, Quý Chức BTV - HĐMV cùng toàn thể Quý Đoàn Viên ĐLMTT và Hội Các Bà Mẹ Công Giáo tham dự buổi tiệc mừng tại Trung Tâm Sinh Hoạt.

Xin trân trọng thông báo và kính mời

Ban Trị Sự Đoàn LMTT

PHONG TRÀO CURSILLO TGP ATLANTA / GXĐMVN

ULTREYA tháng 11, năm 2019

Kính mời Quý Cha, Quý Thầy, Quý Soeur và quý Anh Chị Cursillistas tham dự Buổi ULTREYA tháng 11/2019 được tổ chức:

Ngày giờ : 10:15 giờ sáng ngày Chúa Nhật 17 tháng 11 năm 2019. (sau thánh lễ I).

Địa điểm : NHÀ XỨ

Xin quý Anh Chị ghi nhận và rất mong sự hiện diện đông đủ của quý Anh Chị trong Buổi Ultreya này, qua sự gặp gỡ và chia sẻ, chúng ta sẽ nâng đỡ nhau cùng thăng tiến trong đời sống Ngày Thứ Tư .

Thân kính trong Thầy Chí Thánh

Vinh Sơn Trần Hữu Quảng

CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN GIA ĐÌNH

● Khóa Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Tạ ơn Chúa, hiện nay chúng ta có 26 cặp gia đình đã ghi danh tham dự Khóa. Xin quý anh chị tiếp tục cầu nguyện cho các anh chị đã ghi danh vượt qua những khó khăn trở ngại để đến được với Khóa học. Nguyên xin Thánh Gia chúc lành cho Khóa 783 và tất cả những chuẩn bị của anh chị em Song Nguyễn chúng ta.

● Trợ Nguyễn Khóa 783:

Chỉ còn khoảng hai tuần lễ nữa là Khóa sẽ bắt đầu vào chiều thứ Sáu, ngày 29 tháng 11. Chúng ta sẽ có thánh

lễ Trợ Nguyễn vào lúc 4 giờ chiều. Ban Tổ Chức tha thiết mời gọi quý anh chị hãy hi sinh và cố gắng tham dự thánh lễ Trợ Nguyễn, sau đó chúng ta sẽ tiếp đón quý anh chị Khóa sinh và phục vụ ăn tối. Đây là những việc làm cụ thể nói lên Hồn Tông Đồ Song Đôi. BTC còn cần rất nhiều quý anh chị đến để phục vụ và giữ trẻ cho quý anh chị khóa sinh. Xin quý anh chị vui lòng báo cho AC Tuấn-Tiên số 404-307-7545 để tiện việc sắp xếp. Nguyễn xin Chúa chúc lành cho quý anh chị.

● Đọc Kinh Giỗ:

Kính mời quý anh chị đến đọc kinh giỗ cho linh hồn thân phụ AC Cương -Oanh vào Chúa Nhật, ngày 17 tháng 11 lúc 4 giờ chiều. ĐC: 190 Keaton Dr., Fayetteville, GA 30214. Chân thành cảm ơn quý anh chị.

Rất thân kính,

BDH/CT-TTHNGĐ/GXĐMVN

GIÁO HỌ TRUYỀN TIN

Giáo họ sẽ có buổi đọc kinh tại nhà Ông Võ Hoàng Dũng vào Chúa Nhật ngày 17 tháng 11 lúc 5 giờ chiều. Địa chỉ: 2639 Glenrose Hill; Atlanta, 30341.

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ.

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Giờ đọc kinh của Giáo Họ mỗi Chúa Nhật sẽ đọc vào lúc 4:30 pm:

*Chúa Nhật 17/11/2019 đọc kinh tại nhà bà Thạo

Địa chỉ: 3560 Cindy Way Rex, GA 30273

*Chúa Nhật 24/11/2019 đọc kinh tại nhà ông bà Thành Hồng. Địa chỉ: 6235 Hillcrest Dr Morrow, GA 30260

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ!

GIÁO HỌ MÂN CÔI

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 4:00 giờ chiều:

●Chúa Nhật 17/11/2019 tại nhà Chị Thùy

Địa chỉ: 60 Arbor Cove Dr. Stockbridge 30281

Điện thoại: 678 622 7883

●Chúa Nhật 24 tháng 11 năm 2019 tại nhà Bà Hồng (gđ Nguyễn Đông)

Địa chỉ 408 Lake Front Court Stockbridge GA 30281

Điện thoại 470 278 7612

Mong sự hiện diện của quý vị.

GIÁO HỌ VÔ NHIỄM

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 4:00 giờ chiều:

*Chúa Nhật 17/11/2019 đọc kinh tại nhà anh chị

Hoàng Kim Cương. Địa chỉ: 190 Keaton DR.

Fayetteville, GA 30215. Phone: 770 601 4360

*Chúa Nhật 24/11/2019 Tuần Thanksgiving

Mừng Lễ Tạ ơn. Giáo Họ không có đọc kinh

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ!

THÔNG BÁO CHUẨN BỊ MỪNG LỄ GIÁNG SINH & TẾT CANH TÝ 2020

Kính chào quý cộng đoàn dân Chúa,

Năm nay sau Lễ Tạ Ơn, Giáo Xứ sẽ bước vào các công tác chuẩn bị mừng Lễ Giáng Sinh & Tết Canh Tý 2020. Cụ thể, Giáo Xứ kêu gọi các ban ngành đoàn thể, giáo họ, và tất cả bà con giáo dân tham dự những công tác trang trí Giáng Sinh rất tốt đẹp như mọi năm như sau:

- a) Hang đá & trang trí trong nhà thờ: nhờ Giáo Họ Lên Trời (Ông Cố Trung)
- b) Hang đá trong hội trường: nhờ Giáo Họ Thăm Viếng (Ông Trùm Tuyển)
- c) Các cây thông trong hội trường: nhờ Giáo Họ Mân Côi (Ông Trùm Hoàng)
- d) Thả nai: nhờ Giáo Họ Vô Nhiễm (Ông Trùm Được, ông Trùm Mật)
- e) Treo đèn bên ngoài: nhờ Giáo Họ Dâng Minh (Ông Trùm Hạnh)
- f) Hang đá lớn ngoài trời: nhờ anh Minh và tất cả các anh em thiện nguyện
- g) Trang trí đèn bên ngoài: bảng điện, cây thông, sao, ông Noel: nhờ anh Trọng và tất cả các anh em thiện nguyện
- h) Bức tranh hoặc hang đá tại đài Thánh Tâm: nhờ Đoàn LMTT (anh Dũng Bùi)

Thêm vào đó, Tết Canh Tý sẽ đến sớm hơn mọi năm, và sẽ vào ngày 25/1/2020. Vì vậy, song song với công tác chuẩn bị Giáng Sinh, Giáo Xứ cũng lên kế hoạch chuẩn bị Tết như: làm bánh chưng, đại nhạc hội và hội chợ Tết. Sau đây là một số ngày đã được Cha Chánh Xứ cho phép.

- Thứ Bảy 7/12/2019: Phát triển cộng đồng - làm hang đá và chằng đèn
- Thứ Bảy 14/12/2019: Phát triển cộng đồng - làm nhà bánh chưng, bếp, gas, nồi
- Chúa Nhật 15/12/2019: CN thứ III mùa Vọng - thấp đèn
- Thứ Bảy 21/12/2019: Phát triển cộng đồng - làm nhà bánh chưng, bếp, gas, nồi
- Làm bánh chưng tuần 1: thứ Năm 9, 10, 11/1/2020, bán bánh chưng CN 12/1/2020
- Làm bánh chưng tuần 2: thứ Năm 16, 17, 18/1/2020, bán bánh chưng CN 19/1/2020
- Thứ Sáu 24/1/2020: Lễ Tất Niên buổi tối, Châu cuối năm buổi tối
- Thứ Bảy 25/1/2020: Lễ Tân Niên buổi sáng, tiệc trà bánh chưng buổi sáng, đại nhạc hội buổi tối có ca sỹ
- Chúa Nhật 26/1/2020: Lễ Mồng II Tết, Hội Chợ Tết: múa lân, lì xì, có ca sỹ và văn nghệ trong GX

Để giúp cho các công tác này được chu đáo, Giáo Xứ kêu gọi quý cụ, quý ông bà, quý anh chị trong và ngoài hội đoàn cùng tham dự Ban Tổ Chức Tết và đóng góp các ý kiến bằng cách liên lạc với quý chức BTV. Trong những tuần sắp tới, các chi tiết sẽ được thông báo và kính mong được sự cộng tác tích cực của các ban ngành, đoàn thể, giáo họ, và tất cả bà con giáo dân.

Kính chúc quý cụ, quý ông bà, quý anh chị và toàn thể gia quyến một mùa Lễ Tạ Ơn tràn đầy niềm vui, bình an và hạnh phúc.

Xin trân trọng cảm ơn & kính chào
T/M Ban Thường Vụ HĐMV
Giuse Minh Mai



Ý LỄ TRONG TUẦN

THỨ BẢY 16/11/2019 chiều

- LH Catarina Phan Thị Hai(Giáo Họ Mân Côi)
- LH Anrê Lê Văn Thảo(gđ Bà Thảo và con cháu)
- LH Anrê Lê Văn Thảo(gđ Ấn danh)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ba(gđ Ấn danh)
- LH Maria Lê Thị Tuyết(gđ Nguyễn Chiến)
- LH Phêrô Nguyễn Xuân Nghi(gđ Hoàn Chinh)
- LH Anna Nguyễn Thị Nga(gđ Kíp Nguyễn)
- LH Francis Phạm Văn Ánh, LH Giuse Trần Mộng Bằng, LH Tiên Nhân Nội Ngoại(JB Long)
- LH Giuse Vũ Đức Luật, Anna Đào Thị Tám, LH Giacôbê Vũ Quốc Việt(gđ Vũ Tiến Bắc, anh em và các cháu)
- LH Phêrô Bùi Văn Ngoạn(gđ Bùi Mạnh Hùng)
- LH Ông Bà Tổ Tiên(gđ Bùi Mạnh Hùng)
- LH Tiên Nhân(gđ Ngôn Thi)
- LH Giuse Phillip Bùi, LH Rosa, LH Giuse Maria(gđ Cô Vân)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Hùng Thủy)
- Cầu cho các linh hồn(Giáo Họ Mân Côi)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Trực - Dung)

CHÚA NHẬT 17/11/2019

- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Nguyễn Hữu Nhân, Virginia)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(các con cháu)
- LH Anrê Nguyễn Thế Vinh(gđ Mẹ, Em, Vợ và các con)
- LH Giuse Phillip Bùi, LH Rosa, LH Giuse Maria(gđ Cô Vân)
- LH Catarina và 2 LH Maria(gđ My Linh & Minh Tiến)
- LH Thân Nhân(gđ Nguyễn Hiến)
- LH Giuse, LH Maria, LH Maria Lê Thị Nghiệp(gđ Vũ Văn Nghi và Kim Ánh)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các linh hồn Tiên Nhân(gđ Ông Bà Đức và con cháu)
- LH Giuse Đặng Trung Hiếu(gđ Trực - Dung)
- LH Đaminh Maria Nguyễn Văn Khang (gđ Trực - Dung)
- LH Giuse, LH Maria, LH Phêrô(gđ Lê Nam)
- LH Phêrô Ngô Đình Thiện(gđ Khoa & Phương)
- LH Phêrô Lương Luân(Mai, Lan, Nhung)
- LH Maria Lê Thị Nghiệp(gđ Trần Văn Cử)
- LH Phêrô Bùi Văn Ngoạn(gđ Bùi Mạnh Hùng)
- LH Ông Bà Tổ Tiên(gđ Bùi Mạnh Hùng)
- LH Gioan Huỳnh Văn Điệp(gđ Kim Nguyễn)
- 2 LH Maria, LH Phanxicô và các linh hồn (gđ Ấn danh)
- LH Augustino, LH Maria(gđ Phạm Tri Thục)
- LH Ông Nguyễn Bá Hiệp(gđ Tài & Trang)
- LH Isave Phạm Thị Trang(gđ Cao Thị Lam)
- LH Anna Phan Thị Tiến(gđ Ngô Thị Kim Thu)
- LH cha mẹ đỡ đầu(gđ Ngô Thị Kim Thu)
- LH Maria Trần Thị Thìn(gđ Ngọc Phạm)
- LH Rosa, LH Giuse, LH Maria, LH Phanxicô Saviê, LH Gioan(gđ Ấn danh)
- 2 LH Giuse, 2 LH Maria và các đẳng linh hồn(gđ Tuấn Vân)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Lâm V. Rung)

- LH Giuse, LH Maria Nguyễn Bút(gđ Nguyễn Chiến)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Kíp Nguyễn)
- LH Giuse Phạm Văn Kiều(gđ Điện Kim)
- LH Maria, LH Batôlômêô, tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và cầu bình an(gđ Kiêm Trần)
- LH Maria Lê Thị Vượng, LH Giuse Nguyễn Xuân Tiến(gđ Nguyễn Xuân Yển)
- LH Gioan Baotixita, LH Anna(gđ Giang Trần)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Kim Trọng, LH Anna Nguyễn Thị Sửu(gđ Hoàn Chinh)
- LH Phaolô Hoàng Trọng Thi - lễ giỗ (gđ Cường Oanh)
- LH Tiên Nhân(gđ Trần Đức Dung)
- LH Maria Hoàng Thị Lệ Nhân(gđ Trần Hùng & Lê)
- LH Giuse Trần Anh Thọ(gđ Trần Hùng & Lê)
- LH Maria Ngô Thị Me, LH Maria Ngô Thị Phúc(gđ Ngô Văn Khôi)
- LH Phêrô Phaolô Lê Khoái, LH Maria Ngô Thị Lành(gđ Ngô Văn Khôi)
- LH Sơ Maria Ducanve Nguyễn Thị Lành, LH Inê Nguyễn Thị Thanh(gđ Ngô Văn Khôi)
- LH Antôn Vũ Văn Phàn(gđ Tống Sơn Đông)
- LH Phêrô Lưu Duy Truyền(gđ Tống Sơn Đông)
- LH Catherine Phan Thị Hai, LH Tôma Nguyễn Văn Bức(các con cháu)
- LH Phêrô(gđ Ấn danh)
- LH Maria Đặng Thị Ánh Nguyệt(gđ Nguyễn Tấn Quyền)
- LH Phaolô Trần Mỹ - lễ giỗ(gđ Hùng Uyên)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Hùng Thủy)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Trinh Cao)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Trần Thị Én)
- Cầu cho các đẳng linh hồn và LH Gia Tiên(gđ Giang Trần)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Hiền Tran)
- Xin gia đình bình an(gđ Ấn danh)
- Xin như ý(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ(gđ Khoa & Phương)
- Tạ ơn về mọi ơn lành Chúa ban (gđ Ngô Thị Kim Thu)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ(gđ Nguyễn Thị Tâm)

THỨ HAI 18/11/2019

- LH Giuse Phan Văn Thạo, LH Maria Lâm Thị Sự(gđ Phan Nhật Linh)
- LH Anna Nguyễn Thị Tiêu, các đẳng linh hồn và xin ơn bình an(gđ Vũ Tiến Bắc Hồng)
- LH Giuse Vũ Đức Luật(Bạch Yến và các cháu)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các linh hồn Tiên Nhân(gđ Ông Bà Đức và con cháu)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Kim)
- LH Maria Lương Thị Xuân Hương(gđ Thu Phan)
- LH Augustinô Phạm Văn Cường (gđ Thân Thị Mai Lan)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Ngô Văn Tôn)
- LH Giuse Hòa(gđ Huy & Dưỡng)
- LH Maria Lê Thị Nghiệp(gđ Trần Văn Cử)
- LH Đaminh Lâm Ngọc Xiển, LH Đaminh Lâm Ngọc Am(gđ Nguyệt)
- LH Ông Bà Tổ Tiên Nội Ngoại(gđ Nguyệt)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Hùng Thủy)

THỨ BA 19/11/2019

- LH Giuse Phan Văn Thọ, LH Maria Lâm Thị Sự
.....(gđ Phan Nhật Linh)
- LH Thomas Tadashi Muto
.....(Catarina Têrêsa Nội T. O'Connell)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thanh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Kim)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các linh hồn Tiên Nhân(gđ Ông Bà Đức và con cháu)
- LH Maria Lương Thị Xuân Hương(gđ Thu Phan)
- LH Gioan Baotixita Đinh Trọng Hiền và LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Đinh Văn Đức)
- LH Phêrô Phan Văn Bách, LH Anna Trần Thị Hào . . .
.....(gđ Đinh Văn Đức)
- LH Bênadô Phạm Xuân Quý, LH Anna Phan Thị Kim Thanh(gđ Đinh Văn Đức)
- LH Giuse Phan Xuân Tùng, LH Anna Nguyễn Kim Tuyến(gđ Đinh Văn Đức)
- LH Maria Hoa(gđ Huy & Dưỡng)
- LH Maria Lê Thị Nghiệp(gđ Trần Văn Cửu)
- Các LH Tiên Nhân(gđ Thân Thị Mai Lan)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Hùng Thủy)

THỨ TƯ 20/11/2019

- LH Giuse Phan Văn Thọ, LH Maria Lâm Thị Sự
.....(gđ Phan Nhật Linh)
- LH Maria Vũ Thị Xuyên
.....(gđ Ông Trần Bằng Đoàn và con cháu)
- LH Giuse Hoàng Minh Chí
.....(Catarina Têrêsa Nội T. O'Connell)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thanh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Kim)
- LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm - giỗ 3 năm
.....(các con cháu)
- LH Giuse, LH Catarina(gđ Phan Thị Vinh)
- LH Phêrô, LH Matta(gđ Phan Thị Vinh)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các linh hồn Tiên Nhân(gđ Ông Bà Đức và con cháu)
- LH Maria Lương Thị Xuân Hương(gđ Thu Phan)
- LH Micae, LH Madalêna, LH Phêrô
.....(gđ Phạm Thị Nguyễn và các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành, LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(gđ Ngô Văn Tôn)
- LH Phaolô Đinh Trung Quang, LH Maria Đinh Thị Hiền(gđ Đinh Văn Đức)
- LH Giuse Phan Văn Xứng, LH Maria Nguyễn Thị Cúc(gđ Đinh Văn Đức)
- LH Tiên Nhân và các đẳng linh hồn
.....(gđ Đặng Đình Bái)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Trần Thị Ến)
- LH Giuse Vinh(gđ Huy & Dưỡng)
- LH Maria Lê Thị Nghiệp(gđ Trần Văn Cửu)
- LH Ông Bà Tổ Tiên Nội Ngoại(gđ Hoàng)

- Cầu cho các linh hồn(gđ Hùng Thủy)

THỨ NĂM 21/11/2019

- LH Giuse Phan Văn Thọ, LH Maria Lâm Thị Sự
.....(gđ Phan Nhật Linh)
- Mừng Bồn Mạ Giáo Họ Dâng Minh, Tạ ơn Chúa và cầu bình an cho các gia đình trong Giáo Họ
.....(Giáo Họ Dâng Minh)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại
.....(gđ Ông Trần Bằng Đoàn và con cháu)
- LH John J. O'Connell
.....(Catarina Têrêsa Nội T. O'Connell)
- LH Đaminh Bùi Bắc Ninh(gđ Sáng Mai)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thanh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Kim)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các linh hồn Tiên Nhân(gđ Ông Bà Đức và con cháu)
- LH Maria Lương Thị Xuân Hương(gđ Thu Phan)
- LH Giuse Phạm Văn Tâm (gđ Phạm Thị Phương Linh)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình . . .(gđ Đặng Đình Bái)
- LH Phaolô Đinh Khắc Minh, LH Maria Đinh Thị Thuận
.....(gđ Đinh Văn Đức)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Huy & Dưỡng)
- LH Maria Lê Thị Nghiệp(gđ Trần Văn Cửu)
- LH Phêrô Lê Văn, LH Matta Nguyễn Thị Duyên
.....(gđ Hoàng)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Hùng Thủy)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thang Tran)
- Xin cho gia đình được bằng an(gđ Đức - Phương Trần)
- Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria(gđ Nguyễn)

THỨ SÁU 22/11/2019

- LH Giuse Phan Văn Thọ, LH Maria Lâm Thị Sự
.....(gđ Phan Nhật Linh)
- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và các LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Maria Phạm Thị Nghĩa (gđ Catarina Nội O'Connell)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thanh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Kim)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các linh hồn Tiên Nhân(gđ Ông Bà Đức và con cháu)
- LH Maria Lương Thị Xuân Hương(gđ Thu Phan)
- LH Giuse Nguyễn Duy Đức và các linh hồn
.....(gđ Đinh Văn Đức)
- LH Giuse Phan Xuân Tài, LH Maria Nguyễn Thị Tích
.....(gđ Đinh Văn Đức)
- LH Giuse Phan Ngọc Lâm, LH Giuse Phan Huy Đình
.....(gđ Đinh Văn Đức)
- LH Maria Lê Thị Nghiệp(gđ Trần Văn Cửu)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Hùng Thủy)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Huy & Dưỡng)
- Xin cho con biết thay đổi theo thánh ý Chúa
.....(gđ Đức - Phương Trần)

THỨ BẢY 23/11/2019

- LH Giuse Phan Văn Thảo, LH Maria Lâm Thị Sự(gđ Phan Nhật Linh)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các linh hồn Tiên Nhân(gđ Ông Bà Đức và con cháu)
- LH Phêrô Nguyễn Nguyền, LH Matta Nguyễn Thị Nhân(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Phêrô Nguyễn Đông(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Sơn . .(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Phêrô Nguyễn Phùng(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Phêrô Nguyễn Anh Trang .(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Matta Nguyễn Thị Thơ(gđ Nguyễn Thị Xuân)

- LH Phêrô Nguyễn Thu(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Antôn Nguyễn Trung Hoàng(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Maria Trần Thị Cúc(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- LH Maria Đình Thị Vy, LH Ông Nguyễn Văn Quỳnh(gđ Đình Văn Đức)
- LH Antôn Nguyễn Văn Ngọc, LH Antôn Nguyễn Văn Huy(gđ Phạm V. Kiên)
- LH Giuse Trần Đình Chung (gđ Giuse Mao Van Tran)
- LH Giuse Phillip Bùi, LH Rosa, LH Giuse Maria(gđ Cô Vân)
- LH Ông Cù Khắc Khánh, LH Bà Bùi Thị Chính, LH Cô Cù Thị Kim Loan(gđ Huy & Dương)
- LH Maria Lê Thị Nghiệp(gđ Trần Văn Cửu)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Hùng Thủy)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Đức - Phương Trần)

BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

Xin Chúa chúc lành trên tấm lòng quảng đại của quý Ông Bà Anh Chị Em trong việc xây dựng Hội Thánh Chúa nơi Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Quý Điều Hành	Số tiền Giáo Xứ cần	Số tiền Dâng Hiến nhận được	Dư / (Thiếu)
Tuần Lễ 09/10 Tháng 11, 2019	\$13,500	\$17,029	\$3,529
Tính từ ngày 01 tới 10 tháng 11, 2019	\$27,000	\$35,275	\$8,275
Tính từ ngày 1 tháng 7, 2019 tới nay	\$256,500	\$248,754	(\$7,746)
Lạc Quyên Lần 2		\$2,537	

Quý Xây Dựng	Số tiền Dâng Hiến nhận	Tổng số tiền đã nhận được	Tổng số tiền dự án
Tuần Lễ 09/10 Tháng 11, 2019		\$3,691,074	\$4,300,000

Quán Ăn Giáo Xứ	Tổng số tiền BTCGX đã nhận được
Tháng 10, 2019	\$11,385
Tính từ tháng 07, 2019 tới tháng 10, 2019	\$37,875

Lạc Quyên Hàng Năm Cho Đ.T.G.M.	Số tiền ấn định năm 2018	Số tiền đã nhận được	Số gia đình đóng
Tuần Lễ 09/10 Tháng 11, 2019	\$53,600	\$35,407	294

- Để giúp Giáo Xứ trong việc điều hành ngân khoản được hữu hiệu, xin các thành viên cố gắng chia đều khoản dâng hiến trong năm của mình thành mỗi tuần hoặc mỗi tháng.
- Giáo Xứ cũng kêu gọi sự hy sinh và lòng quảng đại từ những người tham dự các sinh hoạt trong giáo xứ nhưng chưa có cơ hội dâng hiến cho việc điều hành.
- Xin sử dụng các phong thư do công ty Sunday Visitors cung cấp cho việc dâng hiến.

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

QUÁN ĂN GIÁO XỨ (Chúa Nhật 17-11-2019)

Giáo Xứ có bán các món ăn nhẹ và rau củ các loại

☼ Phở, Bánh Cuốn, chè bông, các loại chè ...

Kính mời quý ông bà anh chị em ghé qua và ủng hộ Giáo xứ.

PIANO DAY



Chuyên bán và sửa chữa tất cả các loại đàn piano. Giá cả đặc biệt cho các thành viên Giáo Xứ.

Liên lạc anh Toàn (404) 563-3951

Email: thetoan070583@yahoo.com

550 Eagles Landing Pkwy. Ste. 211. Stockbridge, GA 30281

GongCha - Kremo

6233 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260

Open 7 Days a Week!

Monday - Sunday: 11 am - 11 pm

678-519-4125



Sửa các loại máy:

- * máy giặt
- * máy xấy
- * máy rửa chén
- * tủ lạnh

Bảo trì máy lạnh



Anh Hiếu 404-452-0834

Xin gọi: **Anh Vũ 678-592-6272**

SBR MUA-BÁN-SỬA-MỞ KHÓA ĐIỆN THOẠI, IPAD, LAPTOP...

Đại lý Hoa Phát nhận chuyển tiền và quà về Việt Nam.
Saigon \$4.50/LB ♦ Tỉnh \$5.00/LB
Có nhận chuyển cả điện thoại, ipad, laptop, xe đạp ...
678-961-7917

Thứ Hai-Thứ Sáu: 9:00am - 6:30pm 6223 Jonesboro Rd.
 Thứ Bảy: 10:00am - 5:00pm Morrow, GA 30260
 Chúa Nhật: Đóng Cửa (sát bên tiệm cắt tóc Kim Phụng)



PHỞ BẮC

Phở Bò
Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc
ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON

(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)
 4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

770-986-4273

LC AUTO SALES & FINANCE

5512 Jonesboro Rd. Lake City
 Chuyên mua bán các loại xe cũ & mới.
 Trả góp không cần credit.
(678) 705-2890



Không điều gì
 quan trọng hơn
 việc lập kế hoạch cho
 tương lai của gia
 đình quý vị.



Khi quý vị sắp xếp trước cho các nhu cầu tang lễ của mình, điều đó có nghĩa là quý vị đang giảm đi những áp lực và lo lắng không cần thiết cho gia đình mình. Những nhân viên chu đáo của chúng tôi sẽ giúp đảm bảo rằng nhu cầu của quý vị và gia đình sẽ là ưu tiên hàng đầu. Với tư cách là thành viên của mạng lưới Dignity Memorial - đơn vị hàng đầu quốc gia trong lĩnh vực nhà tang lễ và nghĩa trang, chúng tôi có khả năng cung cấp các dịch vụ và lợi ích khi điều này có vai trò quan trọng nhất.



Hãy yêu cầu có được bản
Hướng Dẫn Lập Kế Hoạch Cá Nhân
MIỄN PHÍ

TARA GARDEN CHAPEL

681 North Avenue | Jonesboro | 770-471-7171
 www.taragardenchapelfuneralhome.com

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834
CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa



AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts

Lifetime Warranty for Heat Exchange.

MORROW FAMILY DENTISTRY

COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
 Thứ 3: 8am - 4:30pm
 Thứ 7: 8am - 3pm



Thu T. Nguyen, DMD H. N. Le, DMD



NHA KHOA TỔNG QUÁT:

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (implant)
- Nhổ răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives-fillings)
- Lấy gân máu (endodontics-root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:

- Khám răng nhồi học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kien nhận và nhe nhằng với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:

- tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đổi màu
- Làm răng giả (full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

• NHẪN NHÀNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết

VN KHAI THUẾ BẢO HIỂM

GHI DANH OBAMA CARE MIỄN PHÍ
 Xin gọi: 404-363-1990 or fax: 404-363-2887
 5360-A Jonesboro Rd. Lake City, GA 30260

Dịch vụ + tận tâm
+ giá biểu =
bảo hiểm xe #1*



Kathy Nguyen, Agent 770-961-4645

CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

Vui Vẻ - Hoạt Bát - Nhả Nhận

Vui Lòng Khách Đến - Vừa Lòng Khách Đi

Thông thạo tiếng Việt và tiếng Anh

6625 Jonesboro Rd.
 Morrow, GA 30260

Xin gọi tới ngay!



statefarm.com/vietnamese

CƯỜNG KHAI THUẾ

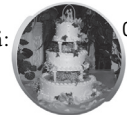
Nhận khai tất cả các loại thuế
(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

BÁNH CƯỚI & FLOWER

Chuyên làm:

- * Bánh Cưới
- * Sinh Nhật
- * Các loại bánh bỏ quâ:
- Xúc xê (Phu Thê)
- Paleso • Xu Kém
- Bánh Bì
- Bánh Dẻo...



Call for
 all occasions!
 Cell: (404) 641-3883

Nhận Cắm Hoa:
 Cô Dâu - Nhà Thờ
 Vòng Hoa Tang...

PHÒNG MẠCH BÁC SĨ Y KHOA

Bác sĩ Cecile Nguyễn Đức Quỳnh Chi

100 Pecan Point, Suite A. Griffin, GA 30224

(404) 991-3628

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
 Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274

(770) 996-2096

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315

(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên
 trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens
 Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed



BẢO HIỂM XE NHÀ-NHÂN THỌ

HOA TRUÔNG

1500 Mt. Zion Rd. Morrow, GA 30260

(404) 993-0729



Chu Thanh Tam
 Licensed Agent

HOMESTAR REALTY

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

- Trường Đại Học Luyện Thi Lấy Bằng Anh Văn Và Ngành Nghề.



INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

- Các Bạn Muốn Có Căn Bàn Anh Văn. (Đọc.Nghe.Nói.Viết.).
- Để Dễ Dàng Làm Được Những Công Việc Mà Các Bạn Muốn Được Nâng Cao Trong Cuộc Sống.
- Trường Có Chương Trình Trợ Cấp Từ Chính Phủ.
- Tài Trợ. Trường Có Chương Trình Cấp Giấy I-20.
- Trường Có Chương Trình Học Bổng.
- Trường Có Mở Lớp Cho 2 Xuất Học.

Trinh Nguyen 770-960-1298
 ntnguyen@ict.edu

TRINH GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

678.422.0087

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10



LUSH NAIL SALON

Cần nhiều thợ NAIL vùng Peachtree City và Moreland Avenue, khu Mỹ trắng trong khu chợ rất đông khách. Full/Part time.

Nếu cần sẽ bao lương. L/L anh Hùng, ĐT (404) 643-7092

hoặc chị Diễm, ĐT (678) 557-2311